

Tea 1-186-67 (F)

La Constancia

Loa Para empezar Temporada  
La Compañía de Eusebio Rivera

[1785]

Apte. ms.

[18] h.

372-71  
S  
200

Para emperar temporada la  
temporada la Comp.<sup>a</sup> de Eur. Rivera  
a 27 de marzo de 1785.

La Contaduría

Arenso

Tea L-186-67-(F)



3778



El teatro será de calle ó brigue y al levantar el telón apa-  
reerá sentado en una silla Exepo muy Visaxao. <sup>2</sup> Luego  
que haya silencio, hará una Reberencia geneaal y dirá

Señores, y Caballeros  
Dios nos dé felices Pascuas  
y se bolvamos á ver  
Demosle infinitas gracias.  
Sea enorabuena, y si hai  
en la tertulia ó las gradas  
algun Ciciliano, Deme  
un testimonio que haga  
fé de que soy el primero  
que empiezo la temporada  
y quanto mas Vlejo, mas  
obediente, y con mas gana  
de comer, de buerirme  
y de obsequiar á las Damas.

De dicho.

C. Cic. Señor Exepo

que salida tan entuñada  
es esta?



Eip.<sup>o</sup> ... tengo á las cinco  
una uita de importancia  
y viendo lo que en salu  
á hacer la cosa se tarda  
hice yo mi parte: á Dios,  
hasta q.<sup>o</sup> si muere un Barba  
la supernumeratura  
otra vez aqui me traiga

Eui.<sup>o</sup> ... Como hemos de empezar  
si la Figueras nos falta?

E. la V. Fig. con capote como q. acaba de salir de la silla vesti-  
da segun la Comedia.

Fig.<sup>a</sup> ... Despacio con la Figueras  
que pronta está; pues acabam  
de dar la quatro.

Eui.<sup>o</sup> ... Y ahora  
se viene vite' asi?

Fig.<sup>a</sup> ... No es mala  
pregunta, tan indecente  
vengo

Eui.<sup>o</sup> ... No a era la tocha;



sino que deviera ya  
venir vestida de gala  
para la doña.

Pip. — ¿He doña?

Eip. — La de empesar temporada.

Pig. — Viva! Celebro que ustedes  
tengan el humor de Paquar

Eur. — La que le tiene es usted,  
y yo extraño de una Pama  
tan celosa, y tan atenta  
al Público esta tardanza  
o demora, quando toda  
la Compañia se halla  
presta a presentarse, tan  
rendida como viarxa  
al obsequio de Madrid,  
y del auditorio.

Pig. — Vaya,

vaya a chancearse con otra  
que no le entienda las mañan.  
doña! Conque partes nuevas?



no fuera poca matrona  
para las gentes salia  
con yo soy primera dama:

yo soy la segunda: yo  
la tercera: yo la cuarta...

Pues es cierto que el humor  
del patio no tolera

Repetir lo que ya sabe.

Eur<sup>o</sup>... No lo sabe todo; y para  
que veas como le hacemos  
presente nuestra constancia,  
y que alguna novedad  
que le diventa no falta;  
Enviando por mi, aunque rentas  
el de parte devaluado:--

Fig<sup>a</sup>... Eso no importa: veamos  
de capricho.

Eur<sup>o</sup>... Pues tapia<sup>?</sup>  
si lee usted, y no a rentas  
y callar alli le aparta.

El silbo se muda el teatro en magnifico salon largo, todas



delante: tod. los hombres detras se cantaria la 1.<sup>a</sup> parte de la  
segunda desfilaran las J. a ocupar el lado dho. p. sus  
num. 1.<sup>a</sup> 2.<sup>a</sup> 3.<sup>a</sup> 4.<sup>a</sup> 5.<sup>a</sup> 6.<sup>a</sup> 7.<sup>a</sup> 8.<sup>a</sup> y los hombres el inv. con igual oñ  
quedando el Autor, y Ep.<sup>o</sup> en medio, y la S. fig. sentada  
a la punta del tab.<sup>o</sup> a la inv.<sup>da</sup>

Coro .... Constantes coraciones

al arma, al arma, al arma

por mas q. auxilio nuevo

falten en la campaña;

que entre el afan, y el grito

comienza la batalla.

Y veare una vez en el teatro

ceder la novedad a la constancia

Ep.<sup>o</sup>.... He vivan! Ya veis este (a fig.<sup>a</sup>)

aparato, y esta gala.

¡Dios cita, que primero

es ver en lo q. esto para

Y al Autor

J. Borda... ¿Pera que es esto?

P.<sup>o</sup>... Figueras

tu tan triste o descuidada?

Bord... En tal dia?



Pol.<sup>a</sup>... En esta tarde?

uer.<sup>o</sup>... Uuaso se ha puesto mala  
al venir.

no.<sup>2</sup>... Que tiene Uued?

Fig.<sup>a</sup>... tengo un ruido en la garganta,  
que la tolena me ha puesto,  
y el rubor.

uer.<sup>o</sup>... Qual es la causa?

Fig.<sup>a</sup>... Depo aparte la tolena  
se engañan con loas falas  
al Publico, q. eno alla  
o lo dican de Palmadas,  
y vamos a este Decaie,  
que no se porque me haga  
la compaña. Si acaso  
esta salida, pensaba,  
huirle, o no, parte nueva  
que propusieren su gracia.  
segun contumbe esta tarde.  
Aunque no merezca nada  
yo por mi propia <sup>figuiera</sup> ~~quiere~~



5.  
por el carácter de Dama,  
no era digna de que Ustedes  
me citasen, ó pararan  
un aviso?

Uerd... Como es esto  
Señor Doctor?

Eus... No faltaba  
otra cosa, sino que  
aora nos hecha e plantas  
despues de haverle embiado  
el papel, con circunstancias  
que el criado, no quise  
firmar, por si lo exaba,  
y se le encargue a otrovera  
para que se le entregara  
en mano propia.

Uerd... Asi lo luce.

Pig... Esta es otra faramalla.

Di falso testigo, quando  
has estado tu en mi casa,  
ni me has dado papel?



Uldov<sup>a</sup>... toma!

Por mas señas q. vrie' estaba:-

Fig.<sup>a</sup>... Como? Adonde?

Uldov<sup>a</sup>... En la cocina:-

miento: en la alcoba:- en la sala:-

he buuelto á mentir. Ahora

me acuerdo de que pensaba

en ir allá; mas primero

quise parar por la Plaza:

entré en el pero, compré

un par de libras de papel:

hice de él un cucurucho

por no haver papel de entrasar

i tamaño, y me olvidé

de todo; pero mas quapa

para el Sol, ni tampoco

Quer<sup>a</sup>... Hicime bien en comprarlas

que parece que te dió

Dios la memoria algo encana.

Fig<sup>a</sup>... fue alegro, para que quere  
á lo menos disculpada



con todo.

Eur.<sup>o</sup> - Yo contigo.

Uer.<sup>o</sup> - Ya disculpo que lo estabas  
con Madrid, y con nosotros  
antes que te disculpáras  
pues te había una injusticia  
quien pensase que faltabas  
a esta obligación, habiendo  
sido cumplido con tantas

tod.<sup>a</sup> - Dice, bien.

Fig.<sup>a</sup> - Yo en estimo  
un concepto que me envalora  
mas que mereco: y decídme  
que motivo es el que es causa  
aquí esta tarde.

2.<sup>o</sup> y 2.<sup>o</sup> - El mayor  
y mas digno

Fig.<sup>a</sup> - me alegrara  
saberle.

Uer.<sup>o</sup> - manifestar  
la compañía quanto ama,



quanto agradece, y venera  
en comun y separada  
por partes a su benigno  
Dueño Madrid, y a las Personas  
claras de quien se compone  
su Publico de quien tantas  
honras recibimos; pues  
haciendo esa constancia  
alarde todos, tan fijos  
en su obsequio, y a sus plantas  
queremos estar, que solo  
la muerte u otra desgracia  
poco menor, nos separe  
de una idea tan honrada  
Bord... itri bien pueden tener  
paciencia los que esperan  
hubieren de sucedernos,  
pues no han de lograrlo, hasta  
que la muerte de cada uno  
deje vacante su Plaza  
Esp?.. Chupate era. Yo rei el



mas viejo de la compaña  
 y ya estaba aqui sentado  
 a las diez de la mañana  
 aguardando a que rubieran  
 el telon y que empezaran.

Fig.<sup>ta</sup> La constancia manifiesta  
 la aplicacion, y eficacia  
 en servir amor que tanto  
 suplen, y que tan bien pagan  
 sus virtudes que sin duda  
 quedarian recompensadas  
 con el aprecio; mas yo,  
 asi a mi modo, pensaba  
 fueran mas agradecidas  
 si vistes las admiraran  
 con alguna novedad:  
 porque que cosa mas sana,  
 que la olla, y por lo continuo  
 se dice que el caldo amarga.

Elldo.<sup>o</sup> Si, pero mas vale olla  
 todos los dias, que Pava,



y navillas, ó cometas,  
que quanto con mayor ansia  
se prueba, luego se encupen  
por insipidas, ó agrias.  
Querió. -- Eso proprio me parece.

Puede haver cosa mas mala  
que Yo! Y con todo por ay  
dicen: él no tiene gracia;  
pero pare: no tenga otro  
guiso, que peor lo haga  
estodo. -- Ya quello?

Quer... Chito: ya que  
no tienes memoria, calla  
y ten secreto.

Pol<sup>a</sup>... Señores,  
si en aramblea tan alta  
puede entrar mi pequenén  
á meter su cucharada,  
pregunto, quien fue el autor  
de tan nueva extravagancia  
y tan increíble, como



provar que cabe començança  
en comuon, y mugeres?

Sabres<sup>te</sup>... La necesidad, á falta  
de novedades; demas  
que no es difícil provarla;  
pues estamos todos juntos,  
á excepcion del primer Barba  
por indispuesto, segun  
concluimos temporada.

Raf... Ya es era una novedad  
de que puede que no haya  
exemplar; pues mas, o menos,  
no he visto aún, sin mudanza.

Pol... Yaunque no lo fuese, hai entre  
los q. estamos aqui tantas

Eus... Por qué?

Barba... Dice bien. El año  
pasado, no era yo Pama,  
y este sin Decima, con  
suelto, y honores de uirama,  
tia, vieja, y otras cosas



que por decencia se callan  
Bord.- Polonia, en ti es mas extraño  
que en otra la repugnancia  
a la idea, siendo tu  
de lo constante el usapa

Pol<sup>a</sup>... Pues esa virtud, ahora  
la tomo por la contraria

Ind<sup>o</sup>... Como?

Pulp<sup>o</sup>... Explicarla breve,  
porque tengo Yo otra instancia  
que proponer al Consejo  
también algo extraordinaria

Eur<sup>o</sup>... Iguales son?

Pol<sup>a</sup>... Que este año

yo no canto una palabra.

Pulp<sup>o</sup>... ¿Que yo no digo en veros

Exp<sup>o</sup>... Ya la tenemos armada.

¿Porque almas muar?

Pol<sup>a</sup>... Yo,

no tanto, porque cansada

me hallé ya de cantar, como



por si el Público se cansa  
de mí cantando, y curarse  
en salud, es gran ventaja,  
y prudencia.

Pulp.<sup>o</sup>... Era es la mía:

porque si quedo de quantos  
me haran suplicar las gracias  
y Dios no me ha dado gracia  
todas... tampoco me la dió a mi  
madre al darme en Plazá;  
pero me ha dado el partido  
á que correspondo grata  
con no comer cosa alguna  
fiambre, sino salada.

Juana. ¿Quando hablamos nosotros  
maria?

Mari<sup>ta</sup> Querida Juana

ya ves que como muy vieja,  
y fuera mala criada,  
donde hai personas mayores  
hablar, si no nos lo mandan



Juan. Dices bien. Mal haya una,  
do, y tres veces mal hayan  
Respetos, que al ver presente  
una muger lo que ama,  
como yo al Publico cosa  
le ponen una mordaza.

ues.<sup>a</sup>... Quiéren vñedes callar  
señoras que está tocada  
una tecla que diviena  
y es necesario templarla.  
Lenguage tu no dices versos  
este año, ni tu cantar?

la.<sup>2</sup>... No señor

ord.<sup>2</sup>... Lo sé un arbitrio.

conque esto se remediaba?

tod.<sup>a</sup>... Qual?

ord.<sup>2</sup>... Se entuamaba graciosa,  
y repartida entre ambas  
la tarea, una digera  
los versos, y otra cantara  
todo los dias.



Digo que queda aceptada  
la proposición

Caldero... Ganó

la mitad de la demanda.

Pulp<sup>o</sup>... Yo digo que no.

Caldero... Perdió

la otra mitad.

Quer<sup>l</sup>... Camarada

en demandas con mujeres  
mas se pierde que se gana

Eur<sup>o</sup>... Dices por qué?

Pulp<sup>o</sup>... Si señor;

porque fuera extraordinaria  
gracia, o flaqueza

representable, y demandada  
en mí, pensar que podía

por mas que yo me esforzara,

dar gusto, cantando todas

las tardes una tonada,

cunq. se les aplicase



el auxilio delo varian,  
o lo nuevo

Ram.~ El presente

tiene fama fachado,  
y es muy fino, pero amigo  
Pulpillo, ami no me engañar.

Pol.--- No he cantado muchos años  
con meno voz, y sin fama  
de una gran reconda. Donde  
se operan, y paraban:  
conque hija de la tarte a la tarte  
las hechuras no se pagan.

Pulp.--- Era interpretaciones  
mas q. me pican me agraviar.  
Quando yo me he vivido  
si lo he primado a quanto haya  
ido semi obligaciones?  
temer en mi repugnancia,  
no flossidad. No es deseo  
de oio, es de confianza  
semi propia, y para prueba



saqueme vñdes palabras  
el Público en general  
de no canciarse, aunque salga  
a cantar todas las tardes;  
y que en estacion tan larga  
se hará cargo, sino pega  
alguna vñta tonada  
de que tiene la menor  
culpa, tal vez, quien las canta  
y disculpa el que las hace  
por estar tan apuradas  
las ideas, y tener  
que pronta, que Rígnada  
me pongo desde esta tarde  
en pension de tan ardua  
empresa; veré al fin,  
que yo que en la circunstancia  
de mérito y talento  
cedo a todas, si se trata  
de servir para agradar  
no cedo a la mas prontada



102  
Vitor. Quien diga en Madrid quien es  
o la senora, entre tantas  
como se pintan?

Eip<sup>o</sup>. Con todo  
mas son tan q. se retratan.

Bord. Si en eso consiste, y solo  
en la aceptacion Repara  
del Publico, yo valdre  
por garante esa innata  
bondad, para quien le sirve  
aunque spie. no le agrada.

Vitor. Mas hare' yo por ti?

Pulp<sup>o</sup>. Que?

Vitor. Si acaso te dan palmadas  
de moda al entrar, saldr  
a guardarte las espaldas;  
y antes que ofenderte puedan  
habertelas o apaxarlas.

Pulp<sup>o</sup>. Lo estimo; pero con golpes  
mas latiman al alma  
que a' el cuerpo.



Alcalde. Dices bien;

pues yo conozco unas quantas  
que se era fusileria

han sufrido unas descargas  
generales; mas ninguna  
se quedó cosa, ni manca.

Pres. Determine Vtcd que tengo  
yo q. hablar una palabra  
muy formal.

Pulp. tanto me animan  
todas con la tolerancia  
publica, que á complacerlos  
estoy ya determinada.

Alcalde. Estais contenta?

Pres. No no.

Capitulenio, euadamar,  
antes tu no has de cantar  
alguna vez?

Pres. Oh una mala  
seguidilla.



Eus.<sup>o</sup>... ¿Tu jama  
has de decir veros?

Pulp.<sup>o</sup>... ¡Vada.

Eus.<sup>o</sup>... ¿Supongamos que undrá  
á ti unatúnd te mandara  
cama en una Larruela  
ó por empenó, ó por falta  
una de tus tomadillas,  
que hicieras?

Pul.<sup>a</sup>... Lo que me entada  
es que lo duder, revuile  
con la vida, y con el alma.

Eus.<sup>o</sup>... ¿Y si á ti te sucediera  
un lance igual te negàras?

Pulp.<sup>o</sup>... hendo toa para mi  
desde luego destinada  
y de mi genio, hablaría  
en verso mas que una Oraca.

tod.<sup>a</sup>... Viván.

Ep.<sup>o</sup>... ¡Yo te he dicho yo,  
que son dos grandes muchachas.



Fig.<sup>a</sup>... Ciento que las novedades,  
que ustedes no anunciaban  
son interesantes.

Uer.<sup>o</sup>... Con que  
para usted no habiendo cara  
nueva, lo demás es:-

Fig.<sup>a</sup>... Corcho.

Mer.<sup>a</sup>... El que a usted ha de obsequiarla,  
y al Público con alguna  
mi Yo.

Fig.<sup>a</sup>... Es alguna muchacha  
de mérito.

Mer.<sup>a</sup>... Si lo fuera  
diríase usted q. se andara  
tan mi<sup>2</sup>. Es un hombre.

Fig.<sup>a</sup>... Si es bueno,  
también me conformo.

Uldov.<sup>a</sup>... Anda

por él ya que revelante  
todo el secreto.



Mex<sup>l</sup>... Et se llama.

tod<sup>a</sup>... Pi.

Mex<sup>l</sup>... Juan Miguel Antolin

Sob<sup>te</sup>... Que fue nuestro Comarada

en Cadix, mui lindo moro

y pasa bien segundon Barbar.

Mex<sup>l</sup>... El mismo. Voi a traerle.

Pig<sup>l</sup>... Esto ya me huele a trama

de doa con novedad.

Mex<sup>l</sup>... Puer aqui empezarian, y acabau

por<sup>a</sup>... Quando hablan los demas

i menean una pata?

lades... Nunca; puer estando mudos

y plantados como estatuas

como simbolo expreso

de la propuesta Constancia

Maxia... Y no otrai el silencio

que en una muger es harta

prueba de lo que desea

no desagradar si habla.

Sob<sup>te</sup>... Y que dirian Ustedes,



quedándose como estaban  
sin molestar? Tan chito  
que ya su hombre no saca

Querol.  
P. querol. Entre Vt<sup>ed</sup> sin miedo Quinandole

que aquí no hai alguna Lanza,  
al entrar; mas adelante  
es donde algunos se atacan.

Querol. Puer quíeme Vt<sup>ed</sup> hasta que  
el Precipicio salga,  
facino mio.

Querol. Y que importa  
el que yo a Vt<sup>ed</sup> le sacara  
ahora de este, si despues  
son muchos los que le aguardan.

Alfonso. Para consolar a un triste  
y animarle, si, de mayas,  
el tal Querol es famoso.

Eusebio. No temas, y aunq. te hallas  
en tierra desconocida



es la mar fértil, y llana  
para el Peregrino

Anto... Así

Dicen todos, según fama,  
y por eso la apetecen  
tanto; sin que la desgracia  
de algunos en ella, quite  
que a muchos, como a mí atraiga.

Venturero yo, si logro  
pisar su suelo, y sus tablas  
tolerado de su gente:-

Quer<sup>d</sup>... Este es más galán que barba,  
hombre.

Quer<sup>t</sup>... Antolín habla gordo, ¿aquel oído  
en tono serio, y con pausa  
que no has pegado.

Antol... ¡Allá voi...

Si estoy temblando.

Quer<sup>t</sup>... Despacha.

Antol... Me pensaron tan penoso



la vela padre menor, y los viejos  
 que se la poseen, ó la anciana Epoca  
 y sus familias han de ser espejo:  
 que atanes, que cuidado tan prolijo  
 la educacion le cuesta veras hijos,  
 al Padre que devesa  
 cumplir con todas sus obligaciones!  
 Si alguna hai q. se vea  
 incapaz de atender á estas funciones,  
 mantengase soltero;  
 que asi tendria mas paz, y mas dinero.  
 Valdiv. <sup>a</sup> segun: que algunos sin estar casados  
 estan pobres, y siempre encamocados  
 tod. Viva Juan Miguel.

Ep. -- Amigo

contad con quanto yo valga.

Uex. -- lo mismo decimos todos

Antol. -- Voy á todo doi mil gracias  
 esperando que disculpen,  
 y que me adviertan la falta



en que inculca cada día  
mi temor, o mi ignorancia  
Rod--- ¿hemos de Representar  
esta tarde?

Uer<sup>o</sup>... ¿no está mala  
la pregunta. ¿que venimos?

Rod... como la tarde se para  
en hablar; mas de lo que  
exigen las circunstancias  
del día, me pareció  
que la duda no era extraña.

Fig<sup>as</sup>... Dice bien

Juana... ¿que comedia  
es la que está preparada?

Fig<sup>as</sup>... Los empeños de un acaso

Jua... lo digo por estudiarlos  
à prevención.

Fig<sup>as</sup>... Estoi tan buena y lozana  
on buena hora lo diga



Ina... sea por edades largas

Fig... amen, hija mia.

ord... vamos

señores.

Raf... a quien se aguarda.

Fig... no será a mi que he venido  
vestida desde mi casa.

Alon<sup>a</sup>... a todo. Vamos adentro,  
señores, pere a mi alma  
y a emperar.


Mar<sup>o</sup>... Si, que sea  
quien la acostumbrada  
protesta se que se harán  
las mas brillantes y varias  
funciones, siendo tan  
difícil proporcionarlas  
al gusto comun. La parte  
será mas intercedida  
por otros, por multitud  
e interés. Con esto basta




para creer el ornerio  
que tanto bien nos atraiga.  
Bod... si es pretender, Repite  
con nootias la inlinuado  
letra, que animando a todos  
antes nos dyo acordada:-

Coro 1.º tod. Constantes Coraciones H<sup>a</sup>  
Presentandore toda la Comp<sup>a</sup> como se acostumbra con  
la Répeticion del coro se dà

Fin &

Madrid y m<sup>to</sup> 26 de   
1785

Med.<sup>te</sup> no contenen esta loa cosa que se o-  
ponga a nra s.<sup>a</sup> Religion, y a las buenas  
costumbres, deve licencia para q. se re-  
presente =

  
Notel D. D. Cayetano Alarén  
y Guando, Vicario D. Petadilla



De Madrid y su Partido //

17

Por la presente y lo que a nos toca  
Damos Lic. para que la Soc. ante  
ced. se pueda representar en  
los theatros p. por esta Corte, me  
diante no contener cosa alguna  
contra nra Santa Fe Católica  
y buenas Costumbres. Madrid y  
Naxno veinte y siete de mil  
setecientos ochenta y cinco =

D. Ferna

Don

cedxo

Ensen

Representar

me



Madrid 26 de Marzo de 1785.

Dare al R. P. Fr. Angel  
de Pablo para su examen, y al  
Conector D. Ignacio Lop.<sup>z</sup> de Ayala,  
y evacuado traigase.

Excmo.  
D. D.

He leído con atención la Amecedente cda titulada  
la Constanza, y no hallo inconveniente en q. se repre-  
sente. La Victoria & Madrid a 26 de Marzo de 1785

L. Angel & Pablo Puerta Salanca

Señor.

He leído la Loa que precede, y no ha-  
bo reparo en que V.<sup>a</sup> pexmeta se  
represente. Madrid y Marzo 26.  
de 1785.

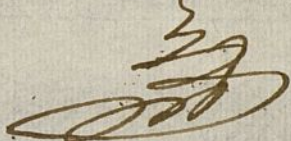
Ignacio Lopez de Ayala



Madrid 26. de Marzo de 1785.

Aprobare, y representantes

Excmo





Ignacio Lopez de Ayala  
niento de Madrid